

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 44



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

56. sējums

2013. gada 15. februāris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Informācija par datumu, kurā parakstīts Protokols, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kiribati Republiku 1

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 129/2013 (2013. gada 14. februāris), ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1121/2009 attiecībā uz lauksaimniekiem 2013. gadā piešķiramo pārejas posma valsts atbalstu un Regulu (EK) Nr. 1122/2009 attiecībā uz tiešo maksājumu brīvprātīgas korekcijas samazinājumu 2013. gadā 2

Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 130/2013 (2013. gada 14. februāris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 4

DIREKTĪVAS

- ★ Komisijas Direktīva 2013/3/ES (2013. gada 14. februāris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā aktīvo vielu tiametoksamu kā 18. produktu veidu ⁽¹⁾ 6

Cena: EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

- ★ Komisijas Direktīva 2013/4/ES (2013. gada 14. februāris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā darbīgo vielu didecildimetilamonija hlorīdu ⁽¹⁾ 10
- ★ Komisijas Direktīva 2013/5/ES (2013. gada 14. februāris), ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā aktīvo vielu piriproksifēnu ⁽¹⁾ 14

LĒMUMI

2013/82/ES:

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (2013. gada 13. februāris) par Komisijas apstiprinājumu valsts plāniem par apstiprināšanas sistēmu īstenošanu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. panta 8. punktu (*izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 651*) 18

Labojumi

- ★ Labojums Padomes Regulā (EK) Nr. 1256/2008 (2008. gada 16. decembris), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu dažu metinātu dzelzs vai nelegēta tērauda cauruļu un cauruļvadu importam, – kuru izcelsme ir Baltkrievijā, Ķīnas Tautas Republikā un Krievijā, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 5. pantā noteikto procedūru, – kuru izcelsme ir Taizemē, pēc termiņa beigu pārskatīšanas saskaņā ar minētās regulas 11. panta 2. punktu, – kuru izcelsme ir Ukrainā, pēc termiņa beigu pārskatīšanas saskaņā ar minētās regulas 11. panta 2. punktu un pēc starpposma pārskatīšanas saskaņā ar tās 11. panta 3. punktu, – un ar ko izbeidz procedūru attiecībā uz Bosnijas un Hercegovīnas un Turcijas izcelsmes attiecīgā ražojuma importu (OV L 343, 19.12.2008.) 20



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

Informācija par datumu, kurā parakstīts Protokols, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kiribati Republiku

Eiropas Savienība un Kiribati Republikas valdība attiecīgi 2012. gada 9. novembrī un 2013. gada 15. janvārī parakstīja Protokolu, ar kuru nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kas paredzēts Partnerattiecību nolīgumā zivsaimniecības nozarē.

Tādēļ minēto protokolu saskaņā ar tā 15. pantu provizoriski piemēro no 2012. gada 16. septembra.

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 129/2013

(2013. gada 14. februāris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1121/2009 attiecībā uz lauksaimniekiem 2013. gadā piešķiramo pārejas posma valsts atbalstu un Regulu (EK) Nr. 1122/2009 attiecībā uz tiešo maksājumu brīvprātīgas korekcijas samazinājumu 2013. gadā

EIROPAS KOMISIJA,

(3) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1121/2009 un Regula (EK) Nr. 1122/2009.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

(4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tiešo maksājumu pārvaldības komitejas atzinumu,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 19. janvāra Regulu (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 142. panta c) un e) punktu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1121/2009 grozījumi

Regulu (EK) Nr. 1121/2009 groza šādi:

tā kā:

1) regulas III sadaļas 2. nodaļas virsrakstu aizstāj ar šādu:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 73/2009 133.a pantu, kas iekļauts ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 671/2012 ⁽²⁾, dažas jaunās dalībvalstis 2013. gadā var piešķirt pārejas posma valsts atbalstu saskaņā ar nosacījumiem, kas attiecas uz valsts papildu tiešajiem maksājumiem. Tāpēc, lai ņemtu vērā minēto pārejas posma atbalstu, Komisijas 2009. gada 29. oktobra Regulā (EK) Nr. 1121/2009, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009 IV un V sadaļā paredzēto noteikumu piemērošanai atbalsta shēmām lauksaimniekiem ⁽³⁾, būtu jāgroza III sadaļas 2. nodaļa, kurā izklāstīti valsts papildu tiešo maksājumu īstenošanas noteikumi.

“Valsts papildu tiešie maksājumi un pārejas posma valsts atbalsts”;

(2) Regulas (EK) Nr. 73/2009 10.b pantā, kas iekļauts ar Regulu (ES) Nr. 671/2012, noteikta tiešo maksājumu brīvprātīgas korekcijas sistēma attiecībā uz 2013. gadu. Tāpēc ir lietderīgi attiecīgi pielāgot 79. panta 1. punktu Komisijas 2009. gada 30. novembra Regulā (EK) Nr. 1122/2009, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009 attiecībā uz savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu saskaņā ar minētajā regulā paredzētajām tiešā atbalsta shēmām lauksaimniekiem, kā arī lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 1234/2007 attiecībā uz savstarpēju atbilstību saskaņā ar viņa nozarē paredzēto atbalsta shēmu ⁽⁴⁾.

2) regulas 91. pantu aizstāj ar šādu:

“91. pants

Samazinājuma koeficients

Ja kādā nozarē valsts papildu tiešie maksājumi vai pārejas posma valsts atbalsts pārsniedz maksimālo līmeni, ko Komisija atļāvusi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 73/2009 132. panta 7. punktu vai 133.a panta 5. punktu, attiecīgās nozares valsts papildu tiešo maksājumu vai pārejas posma valsts atbalsta apmēru proporcionāli samazina, piemērojot samazinājuma koeficientu.”;

3) regulas 93., 94. un 95. pantu aizstāj ar šādiem:

“93. pants

Kontroles pasākumi

Jaunās dalībvalstis piemēro atbilstošus kontroles pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek ievēroti valsts papildu tiešo maksājumu un pārejas posma valsts atbalsta piešķiršanas nosacījumi, kas paredzēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 73/2009 132. panta 7. punktu vai 133.a panta 5. punktu piešķirtajā Komisijas atļaujā.

⁽¹⁾ OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.

⁽²⁾ OV L 204, 31.7.2012., 11. lpp.

⁽³⁾ OV L 316, 2.12.2009., 27. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 316, 2.12.2009., 65. lpp.

94. pants

Gada pārskats

Jaunās dalībvalstis iesniedz pārskatu, kurā sniegta informācija par valsts papildu tiešo maksājumu un pārejas posma valsts atbalsta īstenošanas pasākumiem līdz tā gada 30. jūnijam, kas seko pēc gada, kurā tie īstenoti. Pārskatā iekļauj vismaz šādu informāciju:

- a) jebkuras izmaiņas situācijā, kas ietekmē šos maksājumus;
- b) par katru no šiem maksājumiem – atbalsta saņēmēju skaitu, piešķirtā valsts atbalsta kopējo summu, hektārus, dzīvnieku skaitu vai citas vienības, attiecībā uz kurām maksājums ir veikts, un maksājuma likmi, kur tas ir nepieciešams;
- c) pārskatu par kontroles pasākumiem, kas piemēroti saskaņā ar 93. pantu.

95. pants

Valsts atbalsts

Valsts papildu tiešie maksājumi un pārejas posma valsts atbalsta maksājumi, kas veikti, neievērojot saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 73/2009 132. panta 7. punktu un 133.a panta 5. punktu piešķirtajā Komisijas atļaujā noteikto, tiek uzskatīti par nelikumīgu valsts atbalstu Padomes Regulas (EK) Nr. 659/1999 (*) nozīmē.

(*) OV L 83, 27.3.1999., 1. lpp.”

2. pants

Grozījums Regulā (EK) Nr. 1122/2009

Regulas (EK) Nr. 1122/2009 79. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Samazinājumus Regulas (EK) Nr. 73/2009 7. un 10. pantā un attiecīgā gadījumā Padomes Regulas (EK) Nr. 378/2007 (*) 1. pantā paredzētās modulācijas dēļ, un – attiecībā uz 2013. gadu – Regulas (EK) Nr. 73/2009 10.b pantā paredzētās brīvprātīgās korekcijas dēļ, kā arī samazinājumu Regulas (EK) Nr. 73/2009 11. pantā paredzētās finanšu disciplīnas dēļ un minētās regulas 8. panta 1. punktā paredzēto samazinājumu atbilstīgi šīs regulas 78. pantā minētajai procedūrai piemēro to maksājumu summai no Regulas (EK) Nr. 73/2009 I pielikumā uzskaitītajām dažādajām atbalsta shēmām, uz ko katram lauksaimniekam ir tiesības.

(*) OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.”

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 14. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
José Manuel BARROSO

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 130/2013**(2013. gada 14. februāris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta

importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.

- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 14. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0702 00 00	IL	88,5
	MA	51,7
	TN	92,5
	TR	105,5
	ZZ	84,6
0707 00 05	EG	158,2
	MA	176,1
	TR	176,7
	ZZ	170,3
0709 91 00	EG	91,5
	ZZ	91,5
0709 93 10	MA	51,2
	TR	125,6
	ZZ	88,4
0805 10 20	EG	51,8
	IL	65,4
	MA	62,1
	TN	51,5
	TR	62,8
	ZZ	58,7
0805 20 10	IL	129,5
	MA	104,7
	ZZ	117,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	130,8
	KR	135,8
	MA	119,3
	TR	76,0
	ZA	148,7
	ZZ	122,1
0805 50 10	EG	83,9
	MA	60,5
	TR	75,6
	ZZ	73,3
0808 10 80	CN	83,9
	MK	28,7
	US	189,2
	ZZ	100,6
0808 30 90	AR	150,6
	CL	153,9
	CN	36,6
	TR	172,1
	US	140,7
	ZA	110,5
	ZZ	127,4

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

DIREKTĪVAS

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2013/3/ES

(2013. gada 14. februāris),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā aktīvo vielu tiametoksamu kā 18. produktu veidu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 16. panta 2. punkta otro daļu,

tā kā:

(1) Komisijas 2007. gada 4. decembra Regulā (EK) Nr. 1451/2007 par 10 gadu darba programmas otro fāzi, kas minēta 16. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽²⁾, noteikts novērtējamo aktīvo vielu saraksts to iespējamai iekļaušanai Direktīvas 98/8/EK I, I A vai I B pielikumā. Minētajā sarakstā ir iekļauts tiametoksams.

(2) Ar Komisijas 2008. gada 25. jūlija Direktīvu 2008/77/EK, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā kā aktīvo vielu tiametoksamu ⁽³⁾, tiametoksams kā aktīvā viela ir iekļauta Direktīvas 98/8/EK I pielikumā izmantošanai koksnes konservantos, kas ir Direktīvas 98/8/EK V pielikumā definētais 8. produktu veids.

(3) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1451/2007 tiametoksams ir novērtēts atbilstoši Direktīvas 98/8/EK 11. panta 2. punktam izmantošanai insekticīdos, akaricīdos un produktos citu posmkāju apkarošanai, kas ir minētās direktīvas V pielikumā definētais 18. produktu veids.

(4) Par ziņotājvalsti tika izraudzīta Spānija, un saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1451/2007 14. panta 4. un 6. punktu 2009. gada 2. martā tā ir iesniegusi Komisijai kompetentās iestādes sagatavotu ziņojumu un attiecīgu ieteikumu.

(5) Dalībvalstis un Komisija ir izskatījušas kompetentās iestādes ziņojumu. Izskatīšanas konstatējumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1451/2007 15. panta 4. punktu Biocīdo produktu pastāvīgā komiteja 2012. gada 21. septembrī ir iekļāvusi novērtējuma ziņojumā.

(6) Veikto novērtējumu rezultāti liecina, ka biocīdie produkti, kurus izmanto kā insekticīdus, akaricīdus un produktus citu posmkāju apkarošanai un kuri satur tiametoksamu, varētu atbilst Direktīvas 98/8/EK 5. pantā noteiktajām prasībām. Tāpēc ir lietderīgi paplašināt aktīvās vielas tiametoksama iekļaušanu tās I pielikumā kā 18. produktu veidu.

(7) Savienības līmenī nav izvērtēti visi potenciālie lietojumi. Piemēram, netika vērtēts ne lietojums āra apdares darbiem, ne neprofesionāls lietojums. Tāpēc ir lietderīgi dalībvalstīm izvērtēt tos lietojumus vai iedarbības scenārijus un tos riskus attiecībā uz cilvēku populācijām un vides segmentiem, kuri nebija pārstāvēti riska novērtējumā Savienības līmenī, un atļauju piešķiršanas procesā nodrošināt to, ka tiek veikti pienācīgi pasākumi vai noteikti īpaši nosacījumi, lai identificētos riskus samazinātu līdz pieņemamam līmenim.

(8) Ņemot vērā nepieļaujamos riskus, kādi tikuši atklāti, profesionāliem lietotājiem veicot apstrādi ar otu, ir lietderīgi noteikt, ka produkti nav atļauti šādiem lietojumiem, ja vien netiek iesniegti dati, kas nepārprotami liecina, ka produkts, izmantojot vajadzīgos riska mazināšanas pasākumus, atbilst gan Direktīvas 98/8/EK 5. pantā, gan VI pielikumā noteiktajām prasībām.

(9) Ņemot vērā riskus ūdens ekosistēmai un sauszemes ekosistēmai, kas identificēti attiecībā uz produktu emisiju noteikudeņu attīrīšanas iekārtās vai tieši virszemes ūdeņos, ir lietderīgi noteikt, ka produkti nav atļauti šādiem lietojumiem, ja netiek iesniegti dati, kas nepārprotami liecina, ka produkts, izmantojot vajadzīgos riska mazināšanas pasākumus, atbilst gan Direktīvas 98/8/EK 5. pantā, gan VI pielikumā noteiktajām prasībām.

⁽¹⁾ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 325, 11.12.2007., 3. lpp.

⁽³⁾ OV L 198, 26.7.2008., 41. lpp.

- (10) Ņemot vērā riskus, kas identificēti vairākos lietojuma scenārijos bez individuālās aizsardzības līdzekļiem, ir lietderīgi noteikt, ka profesionāliem lietojumiem paredzētus produktus drīkst lietot, tikai izmantojot individuālos aizsardzības līdzekļus, ja vien pieteikumā par atļauju izmantot produktu nav pierādīts, ka risku profesionāliem lietotājiem var samazināt līdz pieļaujamam līmenim.
- (11) Ņemot vērā novērtējuma ziņojumā iekļauto lietojumu iespējamu netiešu nelabvēlīgu ietekmi uz cilvēka veselību ar pārtiku, ir lietderīgi attiecīgos gadījumos pārbaudīt nepieciešamību noteikt jaunus vai grozīt esošos maksimāli pieļaujamos atlieku līmeņus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 470/2009, ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004⁽¹⁾, vai Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamās pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK⁽²⁾. Būtu jāpieņem pasākumi, kas nodrošina, ka piemērojamie maksimāli pieļaujamie atlieku daudzumi netiek pārsniegti.
- (12) Ņemot vērā identificētos riskus videi, ir lietderīgi noteikt, ka produkta atļaujas izsniedz ar nosacījumu, ka ir veikti atbilstīgi risku mazinoši pasākumi medus bišu aizsardzībai.
- (13) Šīs direktīvas noteikumi jāpiemēro vienlaicīgi visās dalībvalstīs, lai nodrošinātu vienlīdzīgu attieksmi pret Savienības tirgū esošajiem biocīdajiem produktiem, kuri kā aktīvo vielu satur tiametoksamu, un kopumā veicinātu biocīdo produktu tirgus sekmīgu darbību.
- (14) Pirms aktīvās vielas iekļaušanas Direktīvas 98/8/EK I pielikumā būtu jāparedz pietiekami ilgs laiks, kurā dalībvalstis un citas ieinteresētās personas varētu sagatavoties attiecīgo jauno prasību ievērošanai un nodrošināt, ka pieteikumu iesniedzējiem, kas sagatavojuši dokumentāciju, ir iespējams pilnībā izmantot datu aizsardzībai noteikto 10 gadu termiņu, kurš saskaņā ar Direktīvas 98/8/EK 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktu sākas no iekļaušanas dienas.
- (15) Pēc iekļaušanas dalībvalstīm būtu jādod pietiekams laiks Direktīvas 98/8/EK 16. panta 3. punkta īstenošanai.
- (16) Tādēļ atbilstīgi būtu jāgroza Direktīva 98/8/EK.

- (17) Saskaņā ar dalībvalstu un Komisijas 2011. gada 28. septembra kopīgo politisko deklarāciju par skaidrojošiem dokumentiem⁽³⁾ dalībvalstis ir apņēmušās gadījumos, kad tas nepieciešams, paziņojumiem par saviem transponēšanas pasākumiem pievienot vienu vai vairākus dokumentus, kuros paskaidrota saikne starp attiecīgajām direktīvas un nacionālo transponēšanas instrumentu daļām.
- (18) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdo produktu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 98/8/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2014. gada 31. janvārim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības.

Dalībvalstis tos piemēro no 2015. gada 1. februāra.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2013. gada 14. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.

⁽²⁾ OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.

⁽³⁾ OV C 369, 17.12.2011., 14. lpp.

Direktīvas 98/8/EK I pielikuma 14. ierakstā iekļauj turpmāk norādīto:

Nr.	Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe (*)	Iekļaušanas datums	Termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, izņemot gadījumus, kad piemēro vienu no izņēmumiem, kas norādīti šā nosaukuma zemsvītras piezīmē (**)	Iekļaušanas termiņa beigu datums	Produkta veids	Īpaši noteikumi (***)
			“980 g/kg	2015. gada 1. februāris	2017. gada 31. janvāris	2025. gada 31. janvāris	18	Savienības līmenī veiktais riska novērtējums neaptvēra visus iespējamus lietojumus; tajā nebija iekļauti noteikti lietojumu veidi, piemēram, izmantošana ārpus telpām un neprofesionāls lietojums. Novērtējot pieteikumu par atļauju izmantot produktu saskaņā ar 5. pantu un VI pielikumu, dalībvalstis – ja tas nepieciešams attiecībā uz konkrēto produktu – izvērtē tos lietojumus vai iedarbības scenārijus un tos riskus attiecībā uz cilvēku populācijām un vides segmentiem, kas nav pārstāvēti Savienības līmenī veiktajā riska novērtējumā. Produktu nedrīkst atļaut izmantot apstrādē ar otu, ja vien nav iesniegti dati, kas pierāda to, ka produkts atbilst 5. pantā un VI pielikumā noteiktajām prasībām, vajadzības gadījumā piemērojot atbilstošus riska mazināšanas pasākumus. Attiecībā uz produktiem, kas satur tiametoksamu, kura atliekas var nonākt pārtikā vai barībā, dalībvalstis pārbauda nepieciešamību noteikt jaunus vai grozīt esošos maksimāli pieļaujamos atlieku daudzumus (MRL) atbilstoši Regulai (EK) Nr. 470/2009 vai Regulai (EK) Nr. 396/2005 un veikt atbilstošus riska mazināšanas pasākumus, kas nodrošina, ka piemērojami maksimāli pieļaujamie atlieku daudzumi netiek pārsniegti. Nevar atļaut produktu lietojumus tādā veidā, ka nav iespējams novērst emisijas notekūdeņu attīrīšanas iekārtās vai tieši virszemes ūdeņos, ja netiek iesniegti dati, kuri apliecina, ka produkts atbilst 5. panta un VI pielikuma prasībām, vajadzības gadījumā piemērojot pienācīgus riska mazināšanas pasākumus.

Nr.	Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe (*)	Iekļaušanas datums	Termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, izņemot gadījumus, kad piemēro vienu no izņēmumiem, kas norādīti šā nosaukuma zemsvītras piezīmē (**)	Iekļaušanas termiņa beigu datums	Produkta veids	Īpaši noteikumi (***)
								Dalībvalstis nodrošina, ka atļaujas piešķir ar šādiem nosacījumiem: 1) produktus, kas atļauti profesionālai lietošanai, lieto, izmantojot atbilstošus individuālās aizsardzības līdzekļus, ja pieteikumā produkta atļaujas saņemšanai nav datu, kas liecina, ka risku profesionāliem lietotājiem līdz pieļaujamam līmenim var samazināt ar citiem līdzekļiem; 2) vajadzības gadījumā veic pasākumus medus bišu aizsardzībai.”

(*) Tīrība, kas norādīta šajā slejā, bija tās aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe, kuru izmanto novērtēšanai, ko veic saskaņā ar 11. pantu. Aktīvās vielas tīrības pakāpe tirgū laistajā produktā var būt tāda pati vai citāda, ja ir pierādīts, ka tā ir tehniski līdzvērtīga novērtētajai vielai.

(**) Produktiem, kas satur vairākas aktīvās vielas, uz kurām attiecas 16. panta 2. punkts, termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, ir produkta pēdējās šajā pielikumā iekļaujamās aktīvās vielas termiņš. Produktiem, kuriem pirmā atļauja ir piešķirta vēlāk nekā 120 dienas pirms termiņa, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, un pilnīgs savstarpējas atzīšanas pieteikums saskaņā ar 4. panta 1. punktu ir iesniegts 60 dienu laikā pēc pirmās atļaujas piešķiršanas, termiņu, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, saistībā ar minēto pieteikumu pagarina līdz 120 dienām pēc pilnīga savstarpējas atzīšanas pieteikuma saņemšanas. Produktiem, par kuriem dalībvalsts ir ierosinājusi atkāpties no savstarpējas atzīšanas saskaņā ar 4. panta 4. punktu, termiņu, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, pagarina līdz trīsdesmit dienām pēc Komisijas lēmuma datuma, kas pieņemts saskaņā ar 4. panta 4. punkta otro daļu.

(***) Par VI pielikuma vienoto principu īstenošanu, novērtēšanas ziņojumu saturu un to secinājumiem sk. Komisijas tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>.

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2013/4/ES

(2013. gada 14. februāris),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā darbīgo vielu didecildimetilamonija hlorīdu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 16. panta 2. punkta otro daļu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2007. gada 4. decembra Regulā (EK) Nr. 1451/2007 par 10 gadu darba programmas otro fāzi, kas minēta 16. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽²⁾, noteikts novērtējamo darbīgo vielu saraksts to iespējamai iekļaušanai Direktīvas 98/8/EK I, I A vai I B pielikumā. Didecildimetilamonija hlorīds ir minētajā sarakstā.
- (2) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1451/2007 didecildimetilamonija hlorīds novērtēts atbilstoši Direktīvas 98/8/EK 11. panta 2. punktam izmantošanai koksnes konservantos, kas ir minētās direktīvas V pielikumā definētais 8. produktu veids.
- (3) Par ziņotāju dalībvalsti tika izraudzīta Itālija, kura saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1451/2007 10. panta 5. un 7. punktu 2007. gada 14. augustā iesniedza Komisijai kompetentās iestādes sagatavotu ziņojumu un attiecīgu ieteikumu.
- (4) Dalībvalstis un Komisija ir izskatījušas kompetentās iestādes ziņojumu. Izskatīšanas konstatējumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1451/2007 15. panta 4. punktu Biocīdo produktu pastāvīgā komiteja 2012. gada 21. septembrī ir iekļāvusi novērtējuma ziņojumā.
- (5) Veikto novērtējumu rezultāti liecina, ka biocīdie produkti, kurus izmanto par koksnes konservantiem un kuri satur didecildimetilamonija hlorīdu, varētu atbilst Direktīvas 98/8/EK 5. pantā noteiktajām prasībām. Tāpēc ir lietderīgi didecildimetilamonija hlorīdu iekļaut minētās direktīvas I pielikumā izmantošanai 8. veida produktos.

- (6) Savienības līmenī nav novērtēti visi iespējamie lietojumi un iedarbības scenāriji. Piemēram, nav vērtēts ne neprofesionāls lietojums, ne iedarbība no pārtikas vai dzīvnieku barības. Tāpēc ir lietderīgi noteikt, ka dalībvalstis izvērtē tos lietojumus vai iedarbības scenārijus un tos riskus attiecībā uz cilvēku populācijām un vides segmentiem, kuri nav pārstāvēti Savienības līmenī veiktajā riska novērtējumā, un atļauju piešķiršanas procesā nodrošina to, ka tiek veikti pienācīgi pasākumi vai paredzēti īpaši nosacījumi, lai identificētos riskus samazinātu līdz pieņemamam līmenim.
- (7) Ņemot vērā identificētos riskus cilvēka veselībai, ir lietderīgi paredzēt, ka tiek noteiktas drošas darba metodes, ka ražojumi tiek lietoti, izmantojot atbilstošus individuālās aizsardzības līdzekļus, un ka produktus neizmanto koksnei, kas var nonākt tiešā saskarē ar bērniem, ja vien produkta atļaujas pieteikumā nav minēti pierādījumi tam, ka riskus var samazināt līdz pieļaujamam līmenim.
- (8) Ņemot vērā identificētos riskus attiecībā uz vidi, ir lietderīgi noteikt, ka rūpnieciska un profesionāla izmantošana jāveic ierobežotā teritorijā vai uz ūdensnecaurīdīgas pamatnes ar aizsargsienu, ka tikko apstrādāta koksne pēc apstrādes jāglabā uz ūdensnecaurīdīgas pamatnes, lai novērstu tiešu noplūdi augsnē vai ūdenī, un ka jebkādas noplūdes no produktu lietojumiem, ko izmanto kā koksnes konservantus un kas satur didecildimetilamonija hlorīdu, tiek savāktas atkārtotai izmantošanai vai iznīcināšanai.
- (9) Tika identificēti nepieņemami riski videi situācijās, kad ar didecildimetilamonija hlorīdu apstrādāta koksne ir pastāvīgi pakļauta laikapstākļu iedarbībai vai bieži samirkst (3. lietojuma klase saskaņā ar ESAO definīciju ⁽³⁾), tiek izmantota āra būvēm ūdens tuvumā vai virs ūdens (scenārijs "tilts" 3. lietojuma klasē saskaņā ar ESAO definīciju ⁽⁴⁾) vai ir saskarē ar saldūdeni (4.b lietojuma klase saskaņā ar ESAO definīciju ⁽⁵⁾). Ir lietderīgi noteikt, ka produktus nav atļauts lietot tādas koksnes apstrādei, kura paredzēta minētajiem lietojumiem, ja vien netiek iesniegti dati, kuri apliecina, ka produkts atbildīs Direktīvas 98/8/EK 5. panta un VI pielikuma prasībām, vajadzības gadījumā piemērojot pienācīgus risku mazināšanas pasākumus.
- (10) Šīs direktīvas noteikumi būtu jāpiemēro vienlaicīgi visās dalībvalstīs, lai nodrošinātu vienādu attieksmi pret Savienības tirgū esošajiem 8. produktu veida biocīdajiem

⁽¹⁾ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 325, 11.12.2007., 3. lpp.⁽³⁾ ESAO ar emisiju iedarbības scenārijiem saistītie dokumenti (OECD series on emission scenario documents), Nr. 2, Emisiju iedarbības scenārijs attiecībā uz koksnes konservantiem (Emission Scenario Document for Wood Preservatives), 2. daļa, 64. lpp.⁽⁴⁾ Turpat.⁽⁵⁾ Turpat.

produktiem, kuri kā aktīvo vielu satur didcildimetilamoniya hlorīdu, un kopumā veicinātu biocīdo produktu tirgus sekmīgu darbību.

- (11) Pirms aktīvās vielas iekļaušanas Direktīvas 98/8/EK I pielikumā būtu jāparedz pietiekami ilgs laiks, kurā dalībvalstis un citas ieinteresētās personas varētu sagatavoties attiecīgo jauno prasību ievērošanai un nodrošināt, ka pieteikumu iesniedzējiem, kas sagatavojuši dokumentāciju, ir iespējams pilnībā izmantot datu aizsardzībai noteikto 10 gadu termiņu, kurš saskaņā ar Direktīvas 98/8/EK 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktu sākas no iekļaušanas dienas.
- (12) Pēc iekļaušanas dalībvalstīm būtu jādod pietiekams laiks Direktīvas 98/8/EK 16. panta 3. punkta īstenošanai.
- (13) Tādēļ būtu atbilstīgi jāgroza Direktīva 98/8/EK.
- (14) Saskaņā ar dalībvalstu un Komisijas 2011. gada 28. septembra Kopīgo politisko deklarāciju par skaidrojošiem dokumentiem ⁽⁶⁾ dalībvalstis apņemas gadījumos, kad tas nepieciešamības ziņā ir pamatoti, ziņojumam par saviem transponēšanas pasākumiem pievienot vienu vai vairākus dokumentus, kuros ir paskaidrota saikne starp direktīvas sastāvdaļām un attiecīgajām daļām valsts transponēšanas instrumentos.
- (15) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdo produktu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 98/8/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2014. gada 31. janvārim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības.

Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no 2015. gada 1. februāra.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2013. gada 14. februārī

Komisijas vārdā –

priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

⁽⁶⁾ OV C 369, 17.12.2011., 14. lpp.

PIELIKUMS

Direktīvas 98/8/EK I pielikumā pievieno šādu ierakstu:

Nr.	Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tūrbas pakāpe (*)	Iekļaušanas datums	Termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, izņemot gadījumus, kad piemēro vienu no izņēmumiem, kas norādīti šā nosaukuma zemsvītras piezīmē (**)	Iekļaušanas termiņa beigu datums	Produkta veids	Īpaši noteikumi (***)
“61	Didecildimetilamonija hlorīds; DDAC	N,N-didecil-N,N-didecildimetilamonija hlorīds EK Nr.: 230-525-2 CAS Nr.: 7173-51-5	Sausnas masa: 870 g/kg	2015. gada 1. februāris	2017. gada 31. janvāris	2025. gada 31. janvāris	8	Savienības līmenī nav novērtēti visi iespējamie lietojumi un iedarbības scenāriji. Daži lietojumi un iedarbības scenāriji, piemēram, neprofesionāls lietojums un iedarbība no pārtikas vai dzīvnieku barības, netika iekļauti. Novērtējot pieteikumu par atļauju izmantot produktu saskaņā ar 5. pantu un VI pielikumu, dalībvalstis – ja tas nepieciešams attiecībā uz konkrēto produktu – izvērtē tos lietojumus vai iedarbības scenārijus un tos riskus attiecībā uz cilvēku populācijām un vides segmentiem, kas nav pārstāvēti Savienības līmenī veiktajā riska novērtējumā. Dalībvalstis nodrošina, ka atļaujas piešķir ar šādiem nosacījumiem: 1) rūpnieciskiem vai profesionāliem lietotājiem ir paredzētas drošas darba metodes un produktus lieto tikai ar atbilstoši individuālās aizsardzības līdzekļiem, ja vien pieteikumā par atļauju izmantot produktu nav uzskatāmi parādīts, ka ir citi līdzekļi, ar kuriem apdraudējumu var samazināt līdz pieņemamam līmenim; 2) produktus nedrīkst lietot koksnes apstrādei, kura var nonākt tiešā saskarē ar bērniem, ja vien produkta atļaujas pieteikumā nav minēti pierādījumi tam, ka riskus ir iespējams samazināt līdz pieņemamam līmenim; 3) atļauto produktu marķējumā un, vajadzības gadījumā, drošības datu lapās norāda, ka rūpnieciskais vai profesionālais lietojums notiek slēgtā teritorijā vai uz stingras necaurlaidīgas pamatnes ar aizsargsienu un ka tikko apstrādāta koksne pēc apstrādes uzglabājama uz stingras necaurlaidīgas pamatnes, lai novērstu tiešu noplūdi augsnē vai ūdenī, un ka nopilējušie vai notecējušie produkti tiek savākti atkārtotai izmantošanai vai iznīcināšanai;

Nr.	Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe (*)	Iekļaušanas datums	Termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, izņemot gadījumus, kad piemēro vienu no izņēmumiem, kas norādīti šā nosaukuma zemsvītras piezīmē (**)	Iekļaušanas termiņa beigu datums	Produkta veids	Īpaši noteikumi (***)
								4) produktus nav atļauts izmantot tādas koksnes apstrādei, kura būs saskarē ar saldūdeni vai kura tiks izmantota āra būvēm ūdens tuvumā vai virs ūdens, tiks pastāvīgi pakļauta laikapstākļu iedarbībai vai bieži samirks, ja vien netiek iesniegti dati, kuri apliecina, ka produkts atbilst 5. panta un VI pielikuma prasībām, vajadzības gadījumā piemērojot pienācīgus risku mazināšanas pasākumus.”

(*) Tīrība, kas norādīta šajā slejā, bija tās aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe, kuru izmanto novērtēšanai, ko veic saskaņā ar 11. pantu. Aktīvās vielas tīrības pakāpe tirgū laistajā produktā var būt tāda pati vai citāda, ja ir pierādīts, ka tā ir tehniski līdzvērtīga novērtētajai vielai.

(**) Produktiem, kas satur vairākas aktīvās vielas, uz kurām attiecas 16. panta 2. punkts, termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, ir produkta pēdējās šajā pielikumā iekļaujamās aktīvās vielas termiņš. Produktiem, kuriem pirmā atļauja ir piešķirta vēlāk nekā 120 dienas pirms termiņa, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, un pilnīgs savstarpējas atzīšanas pieteikums saskaņā ar 4. panta 1. punktu ir iesniegts 60 dienu laikā pēc pirmās atļaujas piešķiršanas, termiņu, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, saistībā ar minēto pieteikumu pagarina līdz 120 dienām pēc pilnīga savstarpējas atzīšanas pieteikuma saņemšanas. Produktiem, par kuriem dalībvalsts ir ierosinājusi atkāpties no savstarpējas atzīšanas saskaņā ar 4. panta 4. punktu, termiņu, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, pagarina līdz trīsdesmit dienām pēc Komisijas lēmuma datuma, kas pieņemts saskaņā ar 4. panta 4. punkta otro daļu.

(***) Par VI pielikuma vienoto principu īstenošanu, novērtēšanas ziņojumu saturu un to secinājumiem sk. Komisijas tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>.

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2013/5/ES

(2013. gada 14. februāris),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 98/8/EK, lai iekļautu tās I pielikumā aktīvo vielu piriproksifēnu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 16. panta 2. punkta otro daļu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2007. gada 4. decembra Regulā (EK) Nr. 1451/2007 par 10 gadu darba programmas otro fāzi, kas minēta 16. panta 2. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū ⁽²⁾, noteikts novērtējamo aktīvo vielu saraksts to iespējamai iekļaušanai Direktīvas 98/8/EK I, I A vai I B pielikumā. Piriproksifēns ir minētajā sarakstā.
- (2) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1451/2007 piriproksifēns ir novērtēts atbilstoši Direktīvas 98/8/EK 11. panta 2. punktam izmantošanai insekticīdos, akaricīdos un produktos citu posmkāju apkarošanai, kas ir minētās direktīvas V pielikumā definētais 18. produktu veids.
- (3) Par ziņotāju dalībvalsti tika izraudzīta Nīderlande, kura saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1451/2007 10. panta 5. un 7. punktu 2009. gada 2. oktobrī Komisijai iesniedza kompetentās iestādes sagatavotu ziņojumu un attiecīgu ieteikumu.
- (4) Dalībvalstis un Komisija ir izskatījušas kompetentās iestādes ziņojumu. Izskatīšanas konstatējumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1451/2007 15. panta 4. punktu Biocīdo produktu pastāvīgā komiteja 2012. gada 21. septembrī ir iekļāvusi novērtējuma ziņojumā.
- (5) Veikto novērtējumu rezultāti liecina, ka biocīdie produkti, kurus izmanto kā insekticīdus, akaricīdus un produktus citu posmkāju apkarošanai un kuri satur piriproksifēnu, varētu atbilst Direktīvas 98/8/EK 5. pantā noteiktajām prasībām. Tāpēc ir lietderīgi piriproksifēnu iekļaut minētās direktīvas I pielikumā izmantošanai 18. veida produktos.

(6) Savienības līmenī nav izvērtēti visi potenciālie lietojumi un iedarbības scenāriji, turklāt tie attiecas tikai uz produktu izmantošanu profesionālām vajadzībām. Tāpēc ir lietderīgi noteikt, ka dalībvalstis izvērtē tos lietojumus vai iedarbības scenārijus un tos riskus attiecībā uz cilvēku populācijām un vides segmentiem, kuri nav pārstāvēti Savienības līmenī veiktajā riska novērtējumā, un atļauju piešķiršanas procesā nodrošina to, ka tiek veikti pienācīgi pasākumi vai paredzēti īpaši nosacījumi, lai identificētos riskus samazinātu līdz pieņemamam līmenim.

(7) Ņemot vērā novērtējuma ziņojuma konstatējumus, ka saistībā ar novērtējumā iekļautajiem lietojumiem ir iespējama netieša nelabvēlīga ietekme uz cilvēku veselību pārtikas patēriņa ceļā, ir lietderīgi attiecīgajā gadījumā pieprasīt pārbaudīt nepieciešamību noteikt jaunus vai grozīt esošos maksimāli pieļaujamos atlieku daudzumus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regulu (EK) Nr. 470/2009, ar ko nosaka Kopienas procedūras farmakoloģiski aktīvo vielu atlieku pieļaujamo daudzumu noteikšanai dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2377/90 un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/82/EK un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 726/2004 ⁽³⁾, vai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamās pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā un ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK ⁽⁴⁾. Būtu jāpieņem pasākumi, kas nodrošina, ka piemērojamie maksimāli pieļaujamie atlieku daudzumi netiek pārsniegti.

(8) Ņemot vērā riska novērtēšanas laikā izdarītos secinājumus, ir lietderīgi noteikt, ka profesionāliem lietojumiem paredzētus produktus drīkst lietot, tikai izmantojot individuālos aizsardzības līdzekļus, ja vien pieteikumā par atļauju izmantot produktu nav pierādīts, ka risku darbiniekiem un operatoriem var samazināt līdz pieļaujamam līmenim.

(9) Ņemot vērā identificētos riskus videi, ir lietderīgi noteikt, ka produktus nav atļauts tieši izmantot virszemes ūdeņos, ja vien pieteikumā par atļauju izmantot produktu nav pierādīts, ka risku ūdens un sauszemes ekosistēmām un gruntsūdeņiem var samazināt līdz pieļaujamam līmenim, un ka jebkāda atļauja produktiem, ko iecerēts izmantot atkritumu apstrādes iekārtās, paredz attiecīgus riska mazināšanas pasākumus, lai nepieļautu, ka tiek piesārņota atkritumu apstrādes objekta apkārtnē.

⁽¹⁾ OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 325, 11.12.2007., 3. lpp.

⁽³⁾ OV L 152, 16.6.2009., 11. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.

- (10) Šīs direktīvas noteikumi būtu jāpiemēro vienlaicīgi visās dalībvalstīs, lai nodrošinātu vienādu attieksmi pret Savienības tirgū esošajiem 18. produktu veida biocīdajiem produktiem, kuri kā aktīvo vielu satur piriproksifēnu, un kopumā veicinātu biocīdo produktu tirgus sekmīgu darbību.
- (11) Pirms aktīvās vielas iekļaušanas Direktīvas 98/8/EK I pielikumā būtu jāparedz pietiekami ilgs laiks, kurā dalībvalstis un citas ieinteresētās personas varētu sagatavoties attiecīgo jauno prasību ievērošanai un nodrošināt, ka pieteikumu iesniedzējiem, kas sagatavojuši dokumentāciju, ir iespējams pilnībā izmantot datu aizsardzībai noteikto 10 gadu termiņu, kurš saskaņā ar Direktīvas 98/8/EK 12. panta 1. punkta c) apakšpunkta ii) punktu sākas no iekļaušanas dienas.
- (12) Pēc iekļaušanas būtu jānodod dalībvalstīm pietiekams laiks Direktīvas 98/8/EK 16. panta 3. punkta īstenošanai.
- (13) Tādēļ atbilstīgi būtu jāgroza Direktīva 98/8/EK.
- (14) Saskaņā ar dalībvalstu un Komisijas kopīgo politisko deklarāciju par 2011. gada 28. septembra paskaidrojuma dokumentiem ⁽¹⁾ dalībvalstis ir apņēmušās paziņojumam par transponēšanas pasākumiem, ja tas pamatoti, pievienot vienu vai vairākus dokumentus ar skaidrojumu par direktīvas komponentu attiecībām ar dalībvalstu transponēšanas instrumentu attiecīgajām daļām.
- (15) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdo produktu pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 98/8/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2014. gada 31. janvārim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības.

Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no 2015. gada 1. februāra.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos iekļauj atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

3. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

4. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2013. gada 14. februārī

Komisijas vārdā –

priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV C 369, 17.12.2011., 14. lpp.

PIELIKUMS

Direktīvas 98/8/EK I pielikumā pievieno šādu ierakstu:

Nr.	Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe (*)	Iekļaušanas datums	Termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, izņemot gadījumus, kad piemēro vienu no izņēmumiem, kas norādīti šā nosaukuma zemsvītras piezīmē (**)	Iekļaušanas termiņa beigu datums	Produkta veids	Īpaši noteikumi (***)
“62	Piriproksifēns	4-fenoksifenil-(RS)-2-2-piridiloksi)propilēteris EK Nr.: 429-800-1 CAS Nr.: 95737-68-1	970 g/kg	2015. gada 1. februāris	2017. gada 31. janvāris	2025. gada 31. janvāris	18	Savienības līmenī nav novērtēti visi iespējamie lietojumi un iedarbības scenāriji; daži lietojumi un iedarbības scenāriji, piemēram, neprofesionāls lietojums, netika iekļauti. Novērtējot pieteikumu par atļauju izmantot produktu saskaņā ar 5. pantu un VI pielikumu, dalībvalstis – ja tas nepieciešams attiecībā uz konkrēto produktu – izvērtē tos lietojumus vai iedarbības scenārijus un tos riskus attiecībā uz cilvēku populācijām un vides segmentiem, kas nav pārstāvēti Savienības līmenī veiktajā riska novērtējumā. Attiecībā uz piriproksifēnu saturošiem produktiem, kuru atliekas var nonākt pārtikā vai barībā, dalībvalstis pārbauda nepieciešamību noteikt jaunus vai grozīt esošos maksimāli pieļaujamās atlieku daudzumus (MRL) atbilstoši Regulai (EK) Nr. 470/2009 vai Regulai (EK) Nr. 396/2005 un veikt atbilstošus riska mazināšanas pasākumus, kas nodrošina, ka piemērojami maksimāli pieļaujamie atlieku daudzumi netiek pārsniegti. Dalībvalstis nodrošina, ka atļaujas piešķir ar šādiem nosacījumiem: 1) produktus, kas atļauti profesionālai lietošanai, lieto, izmantojot atbilstošus individuālās aizsardzības līdzekļus, ja pieteikumā produkta atļaujas saņemšanai nav datu, kas liecina, ka risku līdz pieļaujamam līmenim var samazināt ar citiem līdzekļiem; 2) produktus neatļauj tiešai izmantošanai virszemes ūdeņos, ja pieteikumā produkta atļaujas saņemšanai nav datu, kas liecina, ka risku var samazināt līdz pieļaujamam līmenim;

Nr.	Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums Identifikācijas numuri	Aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe (*)	Iekļaušanas datums	Termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, izņemot gadījumus, kad piemēro vienu no izņēmumiem, kas norādīti šā nosaukuma zemsvītras piezīmē (**)	Iekļaušanas termiņa beigu datums	Produkta veids	Īpaši noteikumi (***)
								3) attiecībā uz produktiem, ko iecerēts izmantot atkritumu apstrādes iekārtās, paredz attiecīgus riska mazināšanas pasākumus, lai nepieļautu, ka tiek piesārņota atkritumu apstrādes objekta apkārtnē.”

(*) Tīrība, kas norādīta šajā slejā, bija tās aktīvās vielas minimālā tīrības pakāpe, kuru izmanto novērtēšanai, ko veic saskaņā ar 11. pantu. Aktīvās vielas tīrības pakāpe tirgū laistajā produktā var būt tāda pati vai citāda, ja ir pierādīts, ka tā ir tehniski līdzvērtīga novērtētajai vielai.

(**) Produktiem, kas satur vairākas aktīvās vielas, uz kurām attiecas 16. panta 2. punkts, termiņš, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, ir produkta pēdējās šajā pielikumā iekļaujamās aktīvās vielas termiņš. Produktiem, kuriem pirmā atļauja ir piešķirta vēlāk nekā 120 dienas pirms termiņa, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, un pilnīgs savstarpējas atzīšanas pieteikums saskaņā ar 4. panta 1. punktu ir iesniegts 60 dienu laikā pēc pirmās atļaujas piešķiršanas, termiņu, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, saistībā ar minēto pieteikumu pagarina līdz 120 dienām pēc pilnīga savstarpējas atzīšanas pieteikuma saņemšanas. Produktiem, par kuriem dalībvalsts ir ierosinājusi atkāpties no savstarpējas atzīšanas saskaņā ar 4. panta 4. punktu, termiņu, līdz kuram jānodrošina atbilstība 16. panta 3. punktam, pagarina līdz trīsdesmit dienām pēc Komisijas lēmuma datuma, kas pieņemts saskaņā ar 4. panta 4. punkta otro daļu.

(***) Par VI pielikuma vienoto principu īstenošanu, novērtēšanas ziņojumu saturu un to secinājumiem sk. Komisijas tīmekļa vietnē: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>.

LĒMUMI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

(2013. gada 13. februāris)

par Komisijas apstiprinājumu valsts plāniem par apstiprināšanas sistēmu īstenošanu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. panta 8. punktu

(izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 651)

(Autentisks ir tikai teksts angļu, bulgāru, dāņu, franču, grieķu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, nīderlandiešu, poļu, portugāļu, slovēņu, somu, spāņu, vācu un zviedru valodā)

(2013/82/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 109. panta 8. punktu,

ņemot vērā dalībvalstu valsts plānu par apstiprināšanas sistēmu īstenošanu iesniegšanu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. panta 8. punktu dalībvalstis izstrādā valsts plānu apstiprināšanas sistēmas īstenošanai, kas nodrošina iespēju dalībvalstīm izvirzīt apstiprināšanas un kontrolpārbaudes prioritātes un paredzēt turpmākos pasākumus nesakritību gadījumā, pamatojoties uz riska pārvaldību.
- (2) Beļģijas Karalistes, Bulgārijas Republikas, Dānijas Karalistes, Vācijas Federatīvās Republikas, Igaunijas Republikas, Īrijas, Spānijas Karalistes, Francijas Republikas, Itālijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Nīderlandes Karalistes, Polijas Republikas, Portugāles Republikas, Slovēnijas Republikas, Somijas Republikas, Zviedrijas Karalistes un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes valsts plāni ir iesniegti Komisijā apstiprināšanai. Tie ir saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. pantu un

143. līdz 145. pantu Komisijas 2011. gada 8. aprīļa Īstenošanas regulā (ES) Nr. 404/2011, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽²⁾. Tāpēc tie būtu jāapstiprina.

- (3) Šis lēmums ir apstiprinājuma lēmums Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. panta 8. punkta nozīmē.
- (4) Komisija uzraudzīs valsts plānu piemērošanu attiecībā uz to efektīvu darbību. Ja, pamatojoties uz to verifikāciju, inspekciju un revīziju secinājumiem, kuras Komisija veikusi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 X sadaļas ietvaros, ir nepieciešams veikt grozījumus valsts apstiprināšanas plānos, dalībvalstīm būtu attiecīgi jāgroza plāns,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. panta 8. punktu Beļģijas Karalistes, Bulgārijas Republikas, Dānijas Karalistes, Vācijas Federatīvās Republikas, Igaunijas Republikas, Īrijas, Spānijas Karalistes, Francijas Republikas, Itālijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Maltas Republikas, Nīderlandes Karalistes, Polijas Republikas, Portugāles Republikas, Slovēnijas Republikas, Somijas Republikas, Zviedrijas Karalistes un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes valsts plāni apstiprināšanas sistēmas īstenošanai ir apstiprināti.

2. Ja, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 1224/2009 X sadaļas ietvaros veikto verifikāciju, inspekciju un revīziju secinājumiem, Komisija uzskata, ka saskaņā ar 1. punktu apstiprinātie plāni nenodrošina Regulas (EK) Nr. 1224/2009 109. pantā noteikto

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 112, 30.4.2011., 1. lpp.

pienākumu efektīvu īstenošanu dalībvalstīs, pēc apspriešanās ar attiecīgajām dalībvalstīm tā var pieprasīt veikt grozījumus plānos.

3. Pēc Komisijas pieprasījuma atbilstīgi 2. punktam dalībvalstis veic grozījumus apstiprināšanas plānos.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Beļģijas Karalistei, Bulgārijas Republikai, Dānijas Karalistei, Vācijas Federatīvajai Republikai, Igaunijas Republikai, Īrijai, Spānijas Karalistei, Francijas Republikai, Itālijas Republikai, Kipras Republikai, Latvijas Republikai, Lietuvas Republikai, Maltas Republikai, Nīderlandes Karalistei, Polijas

Republikai, Portugāles Republikai, Slovēnijas Republikai, Somijas Republikai, Zviedrijas Karalistei un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei.

Briselē, 2013. gada 13. februārī

*Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Maria DAMANAKI*

LABOJUMI

Labojums Padomes Regulā (EK) Nr. 1256/2008 (2008. gada 16. decembris), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu dažu metinātu dzelzs vai nelegēta tērauda cauruļu un cauruļvadu importam,

- **kuru izcelsme ir Baltkrievijā, Ķīnas Tautas Republikā un Krievijā, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 5. pantā noteikto procedūru,**
- **kuru izcelsme ir Taizemē, pēc termiņa beigu pārskatīšanas saskaņā ar minētās regulas 11. panta 2. punktu,**
- **kuru izcelsme ir Ukrainā, pēc termiņa beigu pārskatīšanas saskaņā ar minētās regulas 11. panta 2. punktu un pēc starpposma pārskatīšanas saskaņā ar tās 11. panta 3. punktu,**
- **un ar ko izbeidz procedūru attiecībā uz Bosnijas un Hercegovinas un Turcijas izcelsmes attiecīgā ražojuma importu**

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 343, 2008. gada 19. decembris)

37. lappusē 1. panta 1. punktā:

tekstu: “Ar šo piemēro galīgo antidempinga maksājumu tādu riņķveida šķērsriezuma dzelzs vai nelegēta tērauda metinātu cauruļu importam, kuru ārējais diametrs nav lielāks par 168,3 mm, izņemot caurules, ko lieto naftas vai gāzes cauruļvados, naftas vai gāzes urbumos izmantojamus cauruļvadus, precīzijas caurules un caurules un cauruļvadus ar savienotājelementiem, kas piemēroti gāzu vai šķidrumu novadišanai izmantošanai civilajā aviācijā, un uz kuriem attiecas KN kodi ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 un ex 7306 30 77 (TARIC kodi 7306 30 41 20, 7306 30 41 20, 7306 30 41 20 un 7306 30 41 20), un kuru izcelsme ir Baltkrievijā, Ķīnas Tautas Republikā, Krievijā, Taizemē un Ukrainā.”

lasīt šādi: “Ar šo piemēro galīgo antidempinga maksājumu tādu riņķveida šķērsriezuma dzelzs vai nelegēta tērauda metinātu cauruļu importam, kuru ārējais diametrs nav lielāks par 168,3 mm, izņemot caurules, ko lieto naftas vai gāzes cauruļvados, naftas vai gāzes urbumos izmantojamus cauruļvadus, precīzijas caurules un caurules un cauruļvadus ar savienotājelementiem, kas piemēroti gāzu vai šķidrumu novadišanai izmantošanai civilajā aviācijā, un uz kuriem attiecas KN kodi ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 un ex 7306 30 77 (Taric kodi 7306 30 41 20, 7306 30 49 20, 7306 30 72 80 un 7306 30 77 80), un kuru izcelsme ir Baltkrievijā, Ķīnas Tautas Republikā, Krievijā, Taizemē un Ukrainā.”

Abonementa cenas 2013. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 300 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 420 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 910 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV